

# نداء الوطن

## معهد باسل فليحان يحتفل بـ"يوم المرأة العالمي": لبيان موازنة يُراعي النوع الاجتماعي



بمضايابا ميزانية النوع الاجتماعي، وسيصمّمون بياناً للموازنة الراحبة للنوع مع مراعاة القيود المالية الحالية".

ورأت رئيسة معهد باسل فليحان ليماء البيّض بساط في كلمة الإفتاح أن هذه التجربة تترجم سعي المعهد، إلى "إحداث تغيير في أنماط التفكير لدى الموظفين والحكومات والبرلمانات والمجتمع المدني والقطاع الخاص، في القرارات المتعلقة بإتفاق المال العام أو تحصيله وأثرها على المساواة بين الجنسين". وأضافت: "إن بيان الموازنة الذي سنسعى إلى إعداده سيؤمّر أداة عملية في التخطيط المالي من شأنها، ليس تحليل برامج تستهدف النساء فقط أو إعداد موازنة مفصلة للنساء كما قد يتبادر إلى الأذهان، إنما تحسين الأداء المالي وإدخال معايير الحدّالة إلى العمل العام".

وإذ أبدت قلقها من "حلول لبنان في المرتبة 140 من 147 بلداً في مؤشر الشجوة الجندرية العالمي الصادر عن المنتدى الاقتصادي العالمي العام 2019"، نخرت بأن مشاركة النساء في القرارات الاقتصادية والسياسية والاجتماعية هي في صلب أجندة الأمل 2030 وأهدافها الـ17. وشددت على أن "مسؤولية الجميع كعبارة لجهة إدماج البعس الجندري في التخطيط المالي وفي ممارسات إدارة المال العام". ولاحظت البيّض أن "معالجة البعد الجندري في

إنتج معهد باسل فليحان المالي والاقتصادي في وزارة المال ورشة عمل عن "منهجية إعداد بيان الموازنة الراحبة للنوع الاجتماعي"، يتضمّن بالتعاون مع المركز الاتليبي للمساعدة الفنية التابع لصندوق النقد الدولي "ميثاك" في مركز الصندوق وتستمر إلى الغد، بمشاركة مسؤولين في وزارة الزراعة التي اختبرت كترية نموذجية في هذا المجال، يتمّ تعميمها مستقبلاً على إدرات عامة أخرى.

وتدرج الورشة في إطار احتفال المعهد هذه السنة بـ"يوم المرأة العالمي"، إذ تهدف إلى تحويل التوصيات إلى أفعال، حسبما أوضح المعهد في بيان شرح فيه أن "الهدف هو إعداد أول بيان للموازنة سريع للنوع الاجتماعي في إحدى الإدارات كترية نموذجية ممكن تعميمها، وكخطوة أولى في مسار طويل يسمح بوضع موازنات عامة مستجيبة للنوع الاجتماعي في لبنان".

ووصف المعهد الخطوة بأنها "تحسو في زمن الأزمات المالية، ولكنها تمثل رؤية استباقية تحضر لها بعد الأزمة وللإصلاحات البنوية الأساس في تخطيط الموازنة العامة". وأشار البيان إلى أن "الخبراء اختاروا وزارة الزراعة لتكون التجربة النموذجية الأولى في لبنان، وسيعملون على تحويل التعمّرات إلى إجراءات من خلال الحوار والأدوات الاقتصادية الخاصة

وأوضح منمصور أنّ "مطغان العنصر الفطحي على معادلة النمو يتوقع أن يختفي بحلول سنة 2035"، مضيفاً أنّ "شمة نقاشاً وأسعاً في لبنان في شأن الأزمة المالية الراحبة وأزمة سعري صرف العملة، لكنّ التحديات تكمن في القطاع الحقيقي، والسؤال المطروح يتعلق بكيفية تعزيز الحكومة القطاع الخاص بفعلة توفير المزيد سن الوظائف وفرص الأعمال، وكيفية تحسين خدماتها لمواطنيها، وخصوصاً النساء منهم".

المالية العامة وفي الموازنة العامة تشكل تحدياً كبيراً في ظل التصنيف الحادي للموازنة العامة والأوضاع الاقتصادية والمالية التي يواجهها لبنان". من جهته، لفت المدير المشفق لمركز "ميثاك" ماريو منمصور إلى أن "الموازنة الراحبة للنوع الاجتماعي أساسية في تحقيق النمو". وأشار إلى أن "25 مليون شخص سيدخلون سوق العمل في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا بين سنتي 2020 و2025، من بينهم قسم كبير من الشباب والنساء".



## معهد باسل فليحان يحتفل بـ«يوم المرأة» بورشة عن الموازنة

بين الجنسين. وأضافت: «إن بيان الموازنة الذي سنسعى إلى إعداده سيوفر أداة عملية في التخطيط المالي من شأنها، ليس تحليل برامج تستهدف النساء فقط أو إعداد موازنة منفصلة للنساء كما قد يتبادر إلى الأذهان، إنما تحسين الأداء المالي وإدخال معايير الحدانية إلى العمل العام».

أما المدير المنتدب لمركز «ميثاق» ماريو منصور فرأى أن الموازنة المراعية للنوع الاجتماعي «أساسية في تحقيق النمو». وأشار إلى أن ٢٥ مليون شخص سيدخلون سوق العمل في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا بين سنتي ٢٠٢٠ و٢٠٢٥، من بينهم قسم كبير من الشباب والنساء، وأوضح أن طفغيان العنصر النفطى على معادلة النمو يتوقع أن يخلفي بحلول سنة ٢٠٣٥.

مراعاة القيود المالية الحالية.. وسيتمكن بقية المشاركين من التعرف على متطلبات تصميم بيان موازنة قطاعية مراعية للنوع الاجتماعي في وزاراتهم ووضع هيكلته، وفهم الفجوات الجندرية في القطاع ومناقشة كيفية معالجتها من خلال موازنة من هذه الفئة. كذلك سيطلعون على الأنشطة التي تحسن المساواة الجندرية، وكيفية إعادة تنظيم البرامج والخدمات لتحسين الجودة الجندرية.

ورات رئيسة معهد باسل فليحان لمياء المبيضت بساط أن هذه التجربة تترجم سعي المعهد إلى إحداث تغيير في أنماط التفكير لدى الموظفين والحكومات والبرلمانات والمجتمع المدني والقطاع الخاص في القرارات المتعلقة بإنفاق المال العام أو تحصيله وأثرها على المساواة

افتتح معهد باسل فليحان المالي والاقتصادي في وزارة المال ورشة عمل عن «منهجية إعداد بيان الموازنة المراعية للنوع الاجتماعي». ينظمها بالتعاون مع المركز الإقليمي للمساعدة الفنية التابع لصندوق النقد الدولي «ميثاق»، في مركز الصنوق وتستمر إلى غد الخميس، بمشاركة مسؤولين في وزارة الزراعة التي اختيرت كتجربة نموذجية في هذا المجال. يتم تعميمها مستقبلاً على إدارات عامة أخرى.

وقد اختار الخبراء وزارة الزراعة لتكون التجربة النموذجية الأولى في لبنان، وسيعملون على تحويل التصورات إلى إجراءات من خلال الحوار والأدوات الاقتصادية الخاصة بقضايا ميزانية النوع الاجتماعي. وسيصممون بياناً للموازنة المراعية للنوع مع



## المرأة اللبنانية تطالب بموازنة تراعي "النوع الاجتماعي"

بيروت - العربي الجديد  
٤ مارس ٢٠٢٠



تميّز دور المرأة في الحراك المستمر منذ ١٧ أكتوبر/تشرين الأول ٢٠١٩، ضد فساد السلطة والمال في لبنان، وتبوأّت ٦ مقاعد وزارية في حكومة حسان دياب الجديدة، وها هي تطالب الآن بموازنة عامة تراعي "النوع الاجتماعي" من ناحية إنصاف النساء.

في هذا السياق، أتى اليوم الأربعاء، افتتاح ورشة عمل في "معهد باسل فليحان المالي والاقتصادي" في وزارة المالية، عن "منهجية إعداد بيان الموازنة المراعية للنوع الاجتماعي"، ينظمها المعهد بالتعاون مع "المركز الإقليمي للمساعدة الفنية التابع لصندوق النقد الدولي" (ميتاك)، وتستمر إلى غد الخميس، بمشاركة مسؤولين في وزارة الزراعة التي اختيرت كتجربة نموذجية في هذا المجال، يتم تعميمها مستقبلاً على إدارات عامة أخرى.

تندرج هذه الورشة في إطار احتفال المعهد هذه السنة بيوم المرأة العالمي، وتهدف إلى "تحويل التوصيات إلى أفعال"، على ما أوضح المعهد في بيان.

وشرح البيان أن "الهدف هو إعداد أول بيان للموازنة يراعي النوع الاجتماعي في إحدى الإدارات كتجربة نموذجية ممكن تعميمها، وكخطوة أولى في مسار طويل يسمح بوضع موازنات عامة مستجيبة للنوع الاجتماعي في لبنان".

ووصف المعهد هذه الخطوة بأنها "تحدي في زمن الأزمات المالية، لكنها تمثل رؤية استباقية تحضر لما بعد الأزمة وللإصلاحات البنوية في تخطيط الموازنة العامة".

وأشار البيان إلى أن "الخبراء اختاروا وزارة الزراعة لتكون التجربة النموذجية الأولى في لبنان، وسيعملون على تحويل التصورات إلى إجراءات من خلال الحوار والأدوات الاقتصادية الخاصة بقضايا ميزانية النوع الاجتماعي، وسيصممون بياناً للموازنة المراعية للنوع مع مراعاة القيود المالية الحالية".

ورأت رئيسة معهد باسل فليحان لمياء المبيض بساط في كلمة الافتتاح أن هذه التجربة تترجم سعي المعهد إلى "إحداث تغيير في أنماط التفكير لدى الموظفين والحكومات والبرلمانات والمجتمع المدني والقطاع الخاص في القرارات المتعلقة بإنفاق المال العام أو تحصيله وأثرها على المساواة بين الجنسين".

وأضافت أن "بيان الموازنة الذي سنسعى إلى إعداده سيؤمّر أداة عملية في التخطيط المالي من شأنها، ليس تحليل برامج تستهدف النساء فقط أو إعداد موازنة منفصلة للنساء كما قد يتبادر إلى الأذهان، إنّما تحسين الأداء المالي وإدخال معايير الحدّثة إلى العمل العام".

وإذ أبدت قلقها من حلول لبنان في المرتبة ١٤٠ من ١٤٧ بلداً في مؤشر الفجوة الجندرية العالمي الصادر عن المنتدى الاقتصادي العالمي عام ٢٠١٩، ذكّرت بأن مشاركة النساء في القرارات الاقتصادية والسياسية والاجتماعية هي في صلب أجندة الأمل ٢٠٣٠ وأهدافها الـ١٧، وشدّدت على أن "مسؤولية الجميع كبيرة لجهة إدماج البعد الجندري في التخطيط المالي وفي ممارسات إدارة المال العام".

ولاحظت أن "معالجة البعد الجندري في المالية العامة وفي الموازنة العامة تشكّل تحدياً كبيراً في ظلّ التصنيف الحالي للموازنة العامة والأوضاع الاقتصادية والمالية التي يواجهها لبنان"، لكنّها أكّدت استعداد المعهد "للعمل على تذليل العقبات وإشراك جميع المعنيين في هذه المبادرة".

<https://www.alaraby.co.uk/economy/2020/3/4/-النوع-الاجتماعي>

## معهد باسل فليحان يحتفل بيوم المرأة العالمي بورشة عمل عن "إعداد بيان موازنة مراعية للنوع الاجتماعي"

الأربعاء ٤ آذار ٢٠٢٠ ١٥:٢٤ اقتصاد الدول



افتتح معهد باسل فليحان المالي والاقتصادي في وزارة المال ورشة عمل عن "منهجية إعداد بيان الموازنة المراعية للنوع الاجتماعي"، ينظمها بالتعاون مع المركز الاقليمي للمساعدة الفنية التابع ل صندوق النقد الدولي "ميتاك" في مركز الصندوق وتستمر إلى غد الخميس، بمشاركة مسؤولين في وزارة الزراعة التي اختيرت كتجربة نموذجية في هذا المجال، يتم تعميمها مستقبلاً على إدارات عامة أخرى. وتندرج هذه الورشة في إطار احتفال المعهد هذه السنة بيوم المرأة العالمي، وتهدف إلى "تحويل التوصيات إلى أفعال"، على ما أوضح المعهد في بيان. وشرح البيان أن "الهدف هو إعداد أول بيان للموازنة مراعي للنوع الاجتماعي في إحدى الإدارات كتجربة نموذجية ممكن تعميمها، وكخطوة أولى في مسار طويل يسمح بوضع موازنات عامة مستجيبة للنوع الاجتماعي في لبنان".

ووصف المعهد هذه الخطوة بأنها "تحدي في زمن الازمات المالية، ولكنها تمثل رؤية استباقية تحضر لما بعد الازمة وللإصلاحات البنوية الأساس في تخطيط الموازنة العامة".

ويبلغ عدد المشاركين في الورشة نحو ١٥، بينهم مسؤولون عن إعداد الموازنة وعن قضايا النوع الاجتماعي في وزارة الزراعة، وآخرون من رئاسة الجمهورية ومجلس الوزراء ووزارات الخارجية والمال والاعلام والمهجرين والمديرية العامة للأمن الداخلي ومعهد باسل فليحان المالي والاقتصادي. ويتولى التدريب حضوراً أو بالفيديو خبراء في إدارة المالية العامة من صندوق النقد الدولي و"ميتاك" هم جوناس فرانك وبيترا غشيل ويوهان سيفالد، إضافة إلى خبراء من هيئة المرأة في الأمم المتحدة UN-Women. وأشار البيان إلى أن "الخبراء اختاروا وزارة الزراعة لتكون التجربة النموذجية الأولى في لبنان، وسيعملون على تحويل التصورات إلى إجراءات من خلال الحوار والأدوات الاقتصادية الخاصة بقضايا ميزانية النوع الاجتماعي، وسيصممون بياناً للموازنة المراعية للنوع مع مراعاة القيود المالية الحالية".

وسيمكن بقية المشاركين من التعرف على متطلبات تصميم بيان موازنة قطاعية مراعية للنوع الاجتماعي في وزاراتهم ووضع هيكلية، وفهم الفجوات الجندرية في القطاع ومناقشة كيفية معالجتها من خلال موازنة من هذه الفئة. كذلك سيطلعون على الأنشطة التي تحسن المساواة الجندرية، وكيفية إعادة تنظيم البرامج والخدمات لتحسين الفجوة الجندرية.

ورأت رئيسة معهد باسل فليحان لمياء المبيض بساط في كلمة الافتتاح أن هذه التجربة تترجم سعي المعهد إلى "إحداث تغيير في أنماط التفكير لدى الموظفين والحكومات والبرلمانات والمجتمع المدني والقطاع الخاص في القرارات المتعلقة بإنفاق المال العام أو تحصيله وأثرها على المساواة بين الجنسين". وأضافت: "إنّ بيان

الموازنة الذي سنسعى إلى إعداده سيؤفر أداة عملية في التخطيط المالي من شأنها، ليس تحليل برامج تستهدف النساء فقط أو إعداد موازنة منفصلة للنساء كما قد يتبادر إلى الأذهان، إنّما تحسين الأداء المالي وإدخال معايير الحداثة إلى العمل العام".

وإذ أبدت قلقها من حلول لبنان في المرتبة ١٤٠ من ١٤٧ بلداً في مؤشر الفجوة الجندرية العالمي الصادر عن المنتدى الاقتصادي العالمي عام ٢٠١٩، ذكّرت بأن مشاركة النساء في القرارات الاقتصادية والسياسية والاجتماعية هي في صلب أجندة الأمل ٢٠٣٠ وأهدافها الـ١٧، وشدّدت على أن "مسؤولية الجميع كبيرة لجهة إدماج البُعد الجندري في التخطيط المالي وفي ممارسات إدارة المال العام". ولاحظت أن "معالجة البُعد الجندري في المالية العامة وفي الموازنة العامة تشكّل تحدياً كبيراً في ظلّ التصنيف الحالي للموازنة العامة والأوضاع الاقتصادية والمالية التي يواجهها لبنان"، لكنّها أكّدت استعداد المعهد "للعمل على تذليل العقبات وإشراك جميع المعنيين في هذه المبادرة".

أما المدير المنسق لمركز "ميتاك" ماريو منصور فرأى أن الموازنة المراعية للنوع الاجتماعي "اساسية في تحقيق النمو". وأشار إلى أن ٢٥ مليون شخص سيدخلون سوق العمل في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا بين سنتي ٢٠٢٠ و ٢٠٢٥، من بينهم قسم كبير من الشباب والنساء. وأوضح أن طغيان العنصر النفطي على معادلة النمو يتوقع أن يختفي بحلول سنة ٢٠٣٥. وأضاف: "في لبنان، ثمة نقاش واسع في شأن الأزمة المالية الراهنة وأزمة سعر صرف العملة، لكنّ التحديات تكمن في القطاع الحقيقي، والسؤال المطروح يتعلق بكيفية تعزيز الحكومة القطاع الخاص بغية توفير المزيد من الوظائف وفرص الأعمال، وكيفية تحسين خدماتها لمواطنيها، وخصوصاً النساء منهم".

وأكد أن "ميتاك" يربح في مساعدة الجهات الحكومية اللبنانية على "إدراج البُعد الجندري" في عملية إعداد الموازنات، مبرزاً أهمية التعاون بين المركز ومعهد باسل فليحان المالي والاقتصادي. وتشكّل الورشة الحالية استكمالاً لورشة نظّمها معهد باسل فليحان بالتعاون مع "ميتاك" في آذار ٢٠١٩ وشارك فيها ٤٥ مسؤولاً في ٢٥ وزارة ومؤسسة عامة في لبنان.

<https://www.eliktisad.com/news/show/439563/-المرأة-العالمي->  
معهد-باسل-فليحان-يحتفل-بيوم-المرأة-العالمي-  
بورشة-ع

## معهد باسل فليحان يحتفل بيوم المرأة العالمي بورشة عمل



افتتح معهد باسل فليحان المالي والاقتصادي في وزارة المال ورشة عمل عن "منهجية إعداد بيان الموازنة المراعية للنوع الاجتماعي"، ينظمها بالتعاون مع المركز الاقليمي للمساعدة الفنية التابع لصندوق النقد الدولي "ميتاك" في مركز الصندوق وتستمر إلى غد الخميس، بمشاركة مسؤولين في وزارة الزراعة التي اختيرت كتجربة نموذجية في هذا المجال، يتم تعميمها مستقبلاً على إدارات عامة أخرى.

وتندرج هذه الورشة في إطار احتفال المعهد هذه السنة بيوم المرأة العالمي، وتهدف إلى "تحويل التوصيات إلى أفعال"، على ما أوضح المعهد في بيان. وشرح البيان أن "الهدف هو إعداد أول بيان للموازنة مراعي للنوع الاجتماعي في إحدى الإدارات كتجربة نموذجية ممكن تعميمها، وكخطوة أولى في مسار طويل يسمح بوضع موازنات عامة مستجيبة للنوع الاجتماعي في لبنان". ووصف المعهد هذه الخطوة بأنها "تحدي في زمن الازمات المالية، ولكنها تمثل رؤية استباقية تحضر لما بعد الازمة وللإصلاحات البنوية الأساس في تخطيط الموازنة العامة".

ويبلغ عدد المشاركين في الورشة نحو ١٥، بينهم مسؤولون عن إعداد الموازنة وعن قضايا النوع الاجتماعي في وزارة الزراعة، وآخرون من رئاسة الجمهورية ومجلس الوزراء ووزارات الخارجية والمال والاعلام والمهجرين والمديرية العامة للأمن الداخلي ومعهد باسل فليحان المالي والاقتصادي. ويتولى التدريب حضوراً أو بالفيديو خبراء في إدارة المالية العامة من صندوق النقد الدولي و"ميتاك" هم جوناثان فرانك وبيترا غشيل ويوهان سيفالده، إضافة إلى خبراء من هيئة المرأة في الأمم المتحدة UN-Women. وأشار البيان إلى أن "الخبراء اختاروا وزارة الزراعة لتكون التجربة النموذجية الأولى في لبنان، وسيعملون على تحويل التصورات إلى إجراءات من خلال الحوار والأدوات الاقتصادية الخاصة بقضايا ميزانية النوع الاجتماعي، وسيصممون بياناً للموازنة المراعية للنوع مع مراعاة القيود المالية الحالية".

وسيمكن بقية المشاركين من التعرف على متطلبات تصميم بيان موازنة قطاعية مراعية للنوع الاجتماعي في وزاراتهم ووضع هيكلية، وفهم الفجوات الجندرية في القطاع ومناقشة كيفية معالجتها من خلال موازنة من هذه الفئة. كذلك سيطلعون على الأنشطة التي تحسن المساواة الجندرية، وكيفية إعادة تنظيم البرامج والخدمات لتحسين الفجوة الجندرية.

بساط

ورأت رئيسة معهد باسل فليحان لمياء المبيض بساط في كلمة الافتتاح أن هذه التجربة تترجم سعي المعهد إلى

"إحداث تغيير في أنماط التفكير لدى الموظفين والحكومات والبرلمانات والمجتمع المدني والقطاع الخاص في القرارات المتعلقة بإنفاق المال العام أو تحصيله وأثرها على المساواة بين الجنسين". وأضافت: "إن بيان الموازنة الذي سنسعى إلى إعداده سيوفر أداة عملية في التخطيط المالي من شأنها، ليس تحليل برامج تستهدف النساء فقط أو إعداد موازنة منفصلة للنساء كما قد يتبادر إلى الأذهان، إنما تحسين الأداء المالي وإدخال معايير الحدّثة إلى العمل العام".

وإذ أبدت قلقها من حلول لبنان في المرتبة ١٤٠ من ١٤٧ بلداً في مؤشر الفجوة الجندرية العالمي الصادر عن المنتدى الاقتصادي العالمي عام ٢٠١٩، ذكّرت بأن مشاركة النساء في القرارات الاقتصادية والسياسية والاجتماعية هي في صلب أجندة الأمل ٢٠٣٠ وأهدافها الـ١٧، وشدّدت على أن "مسؤولية الجميع كبيرة لجهة إدماج البُعد الجندري في التخطيط المالي وفي ممارسات إدارة المال العام". ولاحظت أن "مُعَالَجَة البُعد الجندري في المالية العامة وفي الموازنة العامة تشكّل تحدياً كبيراً في ظلّ التصنيف الحالي للموازنة العامّة والأوضاع الاقتصادية والمالية التي يواجهها لبنان"، لكنّها أكّدت استعداد المعهد "للعمل على تذليل العقبات وإشراك جميع المعنيين في هذه المبادرة".

منصور

أما المدير المنسق لمركز "ميتاك" ماريو منصور فرأى أن الموازنة المراعية للنوع الاجتماعي "أساسية في تحقيق النمو". وأشار إلى أن ٢٥ مليون شخص سيدخلون سوق العمل في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا بين سنتي ٢٠٢٠ و٢٠٢٥، من بينهم قسم كبير من الشباب والنساء. وأوضح أن طغيان العنصر النفطي على معادلة النمو يتوقع أن يختفي بحلول سنة ٢٠٣٥. وأضاف: "في لبنان، ثمة نقاش واسع في شأن الأزمة المالية الراهنة وأزمة سعر صرف العملة، لكنّ التحديات تكمن في القطاع الحقيقي، والسؤال المطروح يتعلق بكيفية تعزيز الحكومة القطاع الخاص بغية توفير المزيد من الوظائف وفرص الأعمال، وكيفية تحسين خدماتها لمواطنيها، وخصوصاً النساء منهم".

وأكد أن "ميتاك" يربح في مساعدة الجهات الحكومية اللبنانية على "إدراج البُعد الجندري" في عملية إعداد الموازنات، مبرزاً أهمية التعاون بين المركز ومعهد باسل فليحان المالي والاقتصادي.

وتشكّل الورشة الحالية استكمالاً لورشة نظّمها معهد باسل فليحان بالتعاون مع "ميتاك" في آذار ٢٠١٩ وشارك فيها ٤٥ مسؤولاً في ٢٥ وزارة ومؤسسة عامة في لبنان.

<http://www.alkalimaonline.com/Newsdet.aspx?id=461548>



## معهد باسل فليحان افتتح ورشة عمل عن "إعداد بيان موازنة مراعية للنوع الاجتماعي"



افتتح معهد باسل فليحان المالي والاقتصادي في وزارة المال ورشة عمل عن "منهجية إعداد بيان الموازنة المراعية للنوع الاجتماعي"، ينظمها بالتعاون مع المركز الاقليمي للمساعدة الفنية التابع لصندوق النقد الدولي "ميتاك" في مركز الصندوق وتستمر إلى غد الخميس، بمشاركة مسؤولين في وزارة الزراعة.

وتندرج هذه الورشة في إطار احتفال المعهد هذه السنة بيوم المرأة العالمي، وتهدف إلى "تحويل التوصيات إلى أفعال"، على ما أوضح المعهد في بيان. وشرح أن "الهدف هو إعداد أول بيان للموازنة مراعية للنوع الاجتماعي في احدى الادارات كتجربة نموذجية ممكن تعميمها، وكخطوة اولى في مسار طويل يسمح بوضع موازنات عامة مستجيبة للنوع الاجتماعي في لبنان". ووصف المعهد هذه الخطوة بأنها "تحدي في زمن الازمات المالية، ولكنها تمثل رؤية استباقية تحضر لما بعد الازمة وللاصلاحات البنوية الأساس في تخطيط الموازنة العامة".

واشار البيان إلى أن "الخبراء اختاروا وزارة الزراعة لتكون التجربة النموذجية الاولى في لبنان، وسيعملون على تحويل التصورات إلى إجراءات من خلال الحوار والأدوات الاقتصادية الخاصة بقضايا ميزانية النوع الاجتماعي، وسيصممون بياناً للموازنة المراعية للنوع مع مراعاة القيود المالية الحالية".

<https://www.ibcgroup.tv/news/d/lebanon/505235/-عن-عمل-ورشة-افتتح-ورشة-عمل-عن-505235>  
[/ar/إعداد-بيان-مواز](#)

## معهد باسل فليحان يحتفل بـ"يوم المرأة العالمي"



افتتح معهد باسل فليحان المالي والاقتصادي في وزارة المال ورشة عمل عن "منهجية إعداد بيان الموازنة المراعية للنوع الاجتماعي"، ينظمها بالتعاون مع المركز الاقليمي للمساعدة الفنية التابع لصندوق النقد الدولي "ميتاك" في مركز الصندوق وتستمر إلى الغد، بمشاركة مسؤولين في وزارة الزراعة التي اختيرت كتجربة نموذجية في هذا المجال، يتم تعميمها مستقبلاً على إدارات عامة أخرى.

وتندرج الورشة في إطار احتفال المعهد هذه السنة بـ"يوم المرأة العالمي"، وتهدف إلى "تحويل التوصيات إلى أفعال"، على ما أوضح المعهد في بيان الذي شرح أن "الهدف هو إعداد أول بيان للموازنة مراعية للنوع الاجتماعي في إحدى الإدارات كتجربة نموذجية ممكن تعميمها، وكخطوة أولى في مسار طويل يسمح بوضع موازنات عامة مستجيبة للنوع الاجتماعي في لبنان".

ووصف المعهد الخطوة بأنها "تحدي في زمن الأزمات المالية، ولكنها تمثل رؤية استباقية تحضر لما بعد الازمة وللإصلاحات البنوية الأساس في تخطيط الموازنة العامة".

ويبلغ عدد المشاركين في الورشة نحو ١٥، بينهم مسؤولون عن إعداد الموازنة وعن قضايا النوع الاجتماعي في وزارة الزراعة، وآخرون من رئاسة الجمهورية ومجلس الوزراء ووزارات الخارجية والمال والإعلام والمهجرين والمديرية العامة للأمن الداخلي ومعهد باسل فليحان المالي والاقتصادي. ويتولى التدريب حضوراً أو بالفيديو خبراء في إدارة المالية العامة من صندوق النقد الدولي و"ميتاك" هم: جوناك فرانس،

وبيترا غشيل، ويوهان سيفالد، إضافة إلى خبراء من هيئة المرأة في الأمم المتحدة. UN-Women. وأشار البيان إلى أن "الخبراء اختاروا وزارة الزراعة لتكون التجربة النموذجية الأولى في لبنان، وسيعملون على تحويل التصورات إلى إجراءات من خلال الحوار والأدوات الاقتصادية الخاصة بقضايا ميزانية النوع الاجتماعي، وسيصممون بياناً للموازنة المراعية للنوع مع مراعاة القيود المالية الحالية".

وسيمكن بقية المشاركين من التعرف على متطلبات تصميم بيان موازنة قطاعية مراعية للنوع الاجتماعي في وزاراتهم ووضع هيكلية، وفهم الفجوات الجندرية في القطاع ومناقشة كيفية معالجتها من خلال موازنة من هذه الفئة. كذلك سيطلعون على الأنشطة التي تحسن المساواة الجندرية، وكيفية إعادة تنظيم البرامج والخدمات لتحسين الفجوة الجندرية.

بساط: ورأت رئيسة معهد باسل فليحان لمياء المبيض بساط في كلمة الافتتاح أن هذه التجربة تترجم سعي

المعهد إلى "إحداث تغيير في أنماط التفكير لدى الموظفين والحكومات والبرلمانات والمجتمع المدني والقطاع الخاص في القرارات المتعلقة بإنفاق المال العام أو تحصيله وأثرها على المساواة بين الجنسين". وأضافت: "إنّ بيان الموازنة الذي سنسعى إلى إعداده سيؤوِّق أداة عملية في التخطيط المالي من شأنها، ليس تحليل برامج تستهدف النساء فقط أو إعداد موازنة منفصلة للنساء كما قد يتبادر إلى الأذهان، إنّما تحسين الأداء المالي وإدخال معايير الحدّثة إلى العمل العام".

وإذ أبدت قلقها من حلول لبنان في المرتبة ١٤٠ من ١٤٧ بلداً في مؤشر الفجوة الجندرية العالمي الصادر عن المنتدى الاقتصادي العالمي عام ٢٠١٩، ذكّرت بأن مشاركة النساء في القرارات الاقتصادية والسياسية والاجتماعية هي في صلب أجندة الأمل ٢٠٣٠ وأهدافها الـ١٧، وشدّدت على أن "مسؤولية الجميع كبيرة لجهة إدماج البُعد الجندري في التخطيط المالي وفي ممارسات إدارة المال العام". ولاحظت أن "معالجة البُعد الجندري في المالية العامة وفي الموازنة العامة تشكّل تحدياً كبيراً في ظلّ التصنيف الحالي للموازنة العامّة والأوضاع الاقتصادية والمالية التي يواجهها لبنان"، لكنّها أكّدت استعداد المعهد "للعمل على تذليل العقبات وإشراك جميع المعنيين في هذه المبادرة".

منصور: أما المدير المنسّق لمركز "ميتاك" ماريو منصور فرأى أن الموازنة المراعية للنوع الاجتماعي "أساسية في تحقيق النمو". وأشار إلى أن ٢٥ مليون شخص سيدخلون سوق العمل في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا بين سنتي ٢٠٢٠ و٢٠٢٥، من بينهم قسم كبير من الشباب والنساء. وأوضح أن طغيان العنصر النفطى على معادلة النمو يتوقع أن يختفي بحلول سنة ٢٠٣٥. وأضاف: "في لبنان، ثمة نقاش واسع في شأن الأزمة المالية الراهنة وأزمة سعر صرف العملة، لكنّ التحديات تكمن في القطاع الحقيقي، والسؤال المطروح يتعلق بكيفية تعزيز الحكومة القطاع الخاص بغية توفير المزيد من الوظائف وفرص الأعمال، وكيفية تحسين خدماتها لمواطنيها، وخصوصاً النساء منهم".

وأكد أن "ميتاك" يربح في مساعدة الجهات الحكومية اللبنانية على "إدراج البُعد الجندري" في عملية إعداد الموازنات، مبرزاً أهمية التعاون بين المركز ومعهد باسل فليحان المالي والاقتصادي. وتشكّل الورشة الحالية استكمالاً لورشة نظّمها معهد باسل فليحان بالتعاون مع "ميتاك" في آذار ٢٠١٩ وشارك فيها ٤٥ مسؤولاً في ٢٥ وزارة ومؤسسة عامة في لبنان.

<https://alloubnania.com/Newsdet.aspx?id=397964>

# الدورة الاقتصادية

مجلة اقتصادية عربية

## معهد باسل فليحان يحتفل بيوم المرأة العالمي بورشة عمل عن "إعداد بيان موازنة مراعية للنوع الاجتماعي"



افتتح معهد باسل فليحان المالي والاقتصادي في وزارة المال ورشة عمل عن "منهجية إعداد بيان الموازنة المراعية للنوع الاجتماعي"، ينظمها بالتعاون مع المركز الاقليمي للمساعدة الفنية التابع لصندوق النقد الدولي "ميتاك" في مركز الصندوق وتستمر إلى غد الخميس، بمشاركة مسؤولين في وزارة الزراعة التي اختيرت كتجربة نموذجية في هذا المجال، يتم تعميمها مستقبلاً على إدارات عامة أخرى .

وتندرج هذه الورشة في إطار احتفال المعهد هذه السنة بيوم المرأة العالمي، وتهدف إلى "تحويل التوصيات إلى أفعال"، على ما أوضح المعهد في بيان. وشرح البيان أن "الهدف هو إعداد أول بيان للموازنة مراعية للنوع الاجتماعي في احدى الادارات كتجربة نموذجية ممكن تعميمها، وكخطوة اولى في مسار طويل يسمح بوضع موازنات عامة مستجيبة للنوع الاجتماعي في لبنان". ووصف المعهد هذه الخطوة بأنها "تحدٍ في زمن الازمات المالية، ولكنها تمثل رؤية استباقية تحضر لما بعد الازمة وللاصلاحات البنوية الأساس في تخطيط الموازنة العامة".

ويبلغ عدد المشاركين في الورشة نحو ١٥، بينهم مسؤولون عن إعداد الموازنة وعن قضايا النوع الاجتماعي في وزارة الزراعة، وآخرون من رئاسة الجمهورية ومجلس الوزراء ووزارات الخارجية والمال والاعلام والمهجرين والمديرية العامة للأمن الداخلي ومعهد باسل فليحان المالي والاقتصادي. ويتولى التدريب حضوراً أو بالفيديو خبراء في إدارة المالية العامة من صندوق النقد الدولي و"ميتاك" هم جوناس فرانك وبيترا غشيل ويوهان سيفالد، إضافة إلى خبراء من هيئة المرأة في الأمم المتحدة UN-Women .

وأشار البيان إلى أن "الخبراء اختاروا وزارة الزراعة لتكون التجربة النموذجية الاولى في لبنان، وسيعملون على تحويل التصورات إلى إجراءات من خلال الحوار والأدوات الاقتصادية الخاصة بقضايا ميزانية النوع الاجتماعي، وسيصممون بياناً للموازنة المراعية للنوع مع مراعاة القيود المالية الحالية".

وسيمكن بقية المشاركين من التعرف على متطلبات تصميم بيان موازنة قطاعية مراعية للنوع الاجتماعي في وزاراتهم ووضع هيكلية، وفهم الفجوات الجندرية في القطاع ومناقشة كيفية معالجتها من خلال موازنة من هذه الفئة. كذلك سيطلعون على الأنشطة التي تحسن المساواة الجندرية، وكيفية إعادة تنظيم البرامج والخدمات لتحسين الفجوة الجندرية.

بساط

ورأت رئيسة معهد باسل فليحان لمياء المبيّض بساط في كلمة الافتتاح أن هذه التجربة تترجم سعي المعهد إلى “إحداث تغيير في أنماط التفكير لدى الموظفين والحكومات والبرلمانات والمجتمع المدني والقطاع الخاص في القرارات المتعلقة بإنفاق المال العام أو تحصيله وأثرها على المساواة بين الجنسين”. وأضافت: “إن بيان الموازنة الذي سنسعى إلى إعداده سيوفر أداة عملية في التخطيط المالي من شأنها، ليس تحليل برامج تستهدف النساء فقط أو إعداد موازنة منفصلة للنساء كما قد يتبادر إلى الأذهان، إنّما تحسين الأداء المالي وإدخال معايير الحدّثة إلى العمل العام”.

وإذ أبدت قلقها من حلول لبنان في المرتبة ١٤٠ من ١٤٧ بلداً في مؤشر الفجوة الجندرية العالمي الصادر عن المنتدى الاقتصادي العالمي عام ٢٠١٩، ذكّرت بأن مشاركة النساء في القرارات الاقتصادية والسياسية والاجتماعية هي في صلب أجندة الأمل ٢٠٣٠ وأهدافها الـ١٧، وشدّدت على أن “مسؤولية الجميع كبيرة لجهة إدماج البُعد الجندري في التخطيط المالي وفي ممارسات إدارة المال العام”. ولاحظت أن “معالجة البُعد الجندري في المالية العامة وفي الموازنة العامة تشكّل تحدياً كبيراً في ظلّ التصنيف الحالي للموازنة العامّة والأوضاع الاقتصادية والمالية التي يواجهها لبنان”، لكنّها أكّدت استعداد المعهد “للعمل على تذليل العقبات وإشراك جميع المعنيين في هذه المبادرة”.

منصور

أما المدير المنسّق لمركز “ميتاك” ماريو منصور فرأى أن الموازنة المراعية للنوع الاجتماعي “أساسية في تحقيق النمو”. وأشار إلى أن ٢٥ مليون شخص سيدخلون سوق العمل في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا بين سنتي ٢٠٢٠ و٢٠٢٥، من بينهم قسم كبير من الشباب والنساء. وأوضح أن طغيان العنصر النفطى على معادلة النمو يتوقع أن يختفي بحلول سنة ٢٠٣٥. وأضاف: “في لبنان، ثمة نقاش واسع في شأن الأزمة المالية الراهنة وأزمة سعر صرف العملة، لكنّ التحديات تكمن في القطاع الحقيقي، والسؤال المطروح يتعلق بكيفية تعزيز الحكومة القطاع الخاص بغية توفير المزيد من الوظائف وفرص الأعمال، وكيفية تحسين خدماتها لمواطنيها، وخصوصاً النساء منهم”.

وأكد أن “ميتاك” يربح في مساعدة الجهات الحكومية اللبنانية على “إدراج البُعد الجندري” في عملية إعداد الموازنات، مبرزاً أهمية التعاون بين المركز ومعهد باسل فليحان المالي والاقتصادي.

وتشكّل الورشة الحالية استكمالاً لورشة نظّمها معهد باسل فليحان بالتعاون مع “ميتاك” في آذار ٢٠١٩ وشارك فيها ٤٥ مسؤولاً في ٢٥ وزارة ومؤسسة عامة في لبنان.

<http://www.ad-dawra.com/2020/03/04/18125/>

## معهد باسل فليحان يحتفل بيوم المرأة العالمي بورشة عمل عن “إعداد بيان موازنة مراعية للنوع الاجتماعي”



افتتح معهد باسل فليحان المالي والاقتصادي في وزارة المال ورشة عمل عن “منهجية إعداد بيان الموازنة المراعية للنوع الاجتماعي”، ينظمها بالتعاون مع المركز الاقليمي للمساعدة الفنية التابع لصندوق النقد الدولي “ميتاك” في مركز الصندوق وتستمر إلى غد الخميس، بمشاركة مسؤولين في وزارة الزراعة التي اختيرت كتجربة نموذجية في هذا المجال، يتم تعميمها مستقبلاً على إدارات عامة أخرى.

وتندرج هذه الورشة في إطار احتفال المعهد هذه السنة بيوم المرأة العالمي، وتهدف إلى “تحويل التوصيات إلى أفعال”، على ما أوضح المعهد في بيان. وشرح البيان أن “الهدف هو إعداد أول بيان للموازنة مراعي للنوع الاجتماعي في احدى الادارات كتجربة نموذجية ممكن تعميمها، وكخطوة اولى في مسار طويل يسمح بوضع موازنات عامة مستجيبة للنوع الاجتماعي في لبنان”. ووصف المعهد هذه الخطوة بأنها “تحدي في زمن الازمات المالية، ولكنها تمثل رؤية استباقية تحضر لما بعد الازمة وللاصلاحات البنوية الأساس في تخطيط الموازنة العامة”.

ويبلغ عدد المشاركين في الورشة نحو ١٥، بينهم مسؤولون عن إعداد الموازنة وعن قضايا النوع الاجتماعي في وزارة الزراعة، وآخرون من رئاسة الجمهورية ومجلس الوزراء ووزارات الخارجية والمال والاعلام والمهجرين والمديرية العامة للأمن الداخلي ومعهد باسل فليحان المالي والاقتصادي. ويتولى التدريب حضوراً أو بالفيديو خبراء في إدارة المالية العامة من صندوق النقد الدولي و”ميتاك” هم جوناك فرانك

وبيترا غشيل ويوهان سيفالدي، إضافة إلى خبراء من هيئة المرأة في الأمم المتحدة. UN-Women. وأشار البيان إلى أن “الخبراء اختاروا وزارة الزراعة لتكون التجربة النموذجية الاولى في لبنان، وسيعملون على تحويل التصورات إلى إجراءات من خلال الحوار والأدوات الاقتصادية الخاصة بقضايا ميزانية النوع الاجتماعي، وسيصممون بياناً للموازنة المراعية للنوع مع مراعاة القيود المالية الحالية”.

وسيمكن بقية المشاركين من التعرف على متطلبات تصميم بيان موازنة قطاعية مراعية للنوع الاجتماعي في وزاراتهم ووضع هيكلية، وفهم الفجوات الجندرية في القطاع ومناقشة كيفية معالجتها من خلال موازنة من هذه الفئة. كذلك سيطلعون على الأنشطة التي تحسن المساواة الجندرية، وكيفية إعادة تنظيم البرامج والخدمات لتحسين الفجوة الجندرية.

### بساط

ورأت رئيسة معهد باسل فليحان لمياء المبيض بساط في كلمة الافتتاح أن هذه التجربة تترجم سعي المعهد إلى “إحداث تغيير في أنماط التفكير لدى الموظفين والحكومات والبرلمانات والمجتمع المدني والقطاع الخاص

في القرارات المتعلقة بإنفاق المال العام أو تحصيله وأثرها على المساواة بين الجنسين". وأضافت: "إنّ بيان الموازنة الذي سنسعى إلى إعداده سيُوفر أداة عملية في التخطيط المالي من شأنها، ليس تحليل برامج تستهدف النساء فقط أو إعداد موازنة منفصلة للنساء كما قد يتبادر إلى الأذهان، إنّما تحسين الأداء المالي وإدخال معايير الحداثة إلى العمل العام."

وإذ أبدت قلقها من حلول لبنان في المرتبة ١٤٠ من ١٤٧ بلداً في مؤشر الفجوة الجندرية العالمي الصادر عن المنتدى الاقتصادي العالمي عام ٢٠١٩، نكّرت بأن مشاركة النساء في القرارات الاقتصادية والسياسية والاجتماعية هي في صلب أجندة الأمل ٢٠٣٠ وأهدافها الـ١٧، وشددت على أن "مسؤولية الجميع كبيرة لجهة إدماج البُعد الجندري في التخطيط المالي وفي ممارسات إدارة المال العام". ولاحظت أن "معالجة البُعد الجندري في المالية العامة وفي الموازنة العامة تشكّل تحدياً كبيراً في ظلّ التصنيف الحالي للموازنة العامّة والأوضاع الاقتصادية والمالية التي يواجهها لبنان"، لكنّها أكّدت استعداد المعهد "للعمل على تذليل العقبات وإشراك جميع المعنيين في هذه المبادرة."

### منصور

أما المدير المنسّق لمركز "ميتاك" ماريو منصور فرأى أن الموازنة المراعية للنوع الاجتماعي "أساسية في تحقيق النمو". وأشار إلى أن ٢٥ مليون شخص سيدخلون سوق العمل في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا بين سنتي ٢٠٢٠ و٢٠٢٥، من بينهم قسم كبير من الشباب والنساء. وأوضح أن طغيان العنصر النفطي على معادلة النمو يتوقع أن يختفي بحلول سنة ٢٠٣٥. وأضاف: "في لبنان، ثمة نقاش واسع في شأن الأزمة المالية الراهنة وأزمة سعر صرف العملة، لكنّ التحديات تكمن في القطاع الحقيقي، والسؤال المطروح يتعلق بكيفية تعزيز الحكومة القطاع الخاص بغية توفير المزيد من الوظائف وفرص الأعمال، وكيفية تحسين خدماتها لمواطنيها، وخصوصاً النساء منهم."

وأكد أن "ميتاك" يربح في مساعدة الجهات الحكومية اللبنانية على "إدراج البُعد الجندري" في عملية إعداد الموازنات، مبرزاً أهمية التعاون بين المركز ومعهد باسل فليحان المالي والاقتصادي. وتشكّل الورشة الحالية استكمالاً لورشة نظمتها معهد باسل فليحان بالتعاون مع "ميتاك" في آذار ٢٠١٩ وشارك فيها ٤٥ مسؤولاً في ٢٥ وزارة ومؤسسة عامة في لبنان.

<http://nextlb.com/الع-المرأة-بيوم-يحتفل-باليحان-معهد-باسل-فليحان>

## معهد باسل فليحان يحتفل بيوم المرأة العالمي بورشة عمل عن "إعداد بيان موازنة مراعية للنوع الاجتماعي"



افتتح معهد باسل فليحان المالي والاقتصادي في وزارة المال ورشة عمل عن "منهجية إعداد بيان الموازنة المراعية للنوع الاجتماعي"، ينظمها بالتعاون مع المركز الاقليمي للمساعدة الفنية التابع ل صندوق النقد الدولي "ميتاك" في مركز الصندوق وتستمر إلى غد الخميس، بمشاركة مسؤولين في وزارة الزراعة التي اختيرت كتجربة نموذجية في هذا المجال، يتم تعميمها مستقبلاً على إدارات عامة أخرى .

وتندرج هذه الورشة في إطار احتفال المعهد هذه السنة بيوم المرأة العالمي، وتهدف إلى "تحويل التوصيات إلى أفعال"، على ما أوضح المعهد في بيان. وشرح البيان أن "الهدف هو إعداد أول بيان للموازنة مراعي للنوع الاجتماعي في إحدى الإدارات كتجربة نموذجية ممكن تعميمها، وكخطوة أولى في مسار طويل يسمح بوضع موازنات عامة مستجيبة للنوع الاجتماعي في لبنان."

ووصف المعهد هذه الخطوة بأنها "تحدٍ في زمن الازمات المالية، ولكنها تمثل رؤية استباقية تحضّر لما بعد الازمة وللإصلاحات البنوية الأساس في تخطيط الموازنة العامة."

ويبلغ عدد المشاركين في الورشة نحو ١٥، بينهم مسؤولون عن إعداد الموازنة وعن قضايا النوع الاجتماعي في وزارة الزراعة، وآخرون من رئاسة الجمهورية ومجلس الوزراء ووزارات الخارجية والمال والاعلام والمهجرين والمديرية العامة للأمن الداخلي ومعهد باسل فليحان المالي والاقتصادي. ويتولى التدريب حضوراً أو بالفيديو خبراء في إدارة المالية العامة من صندوق النقد الدولي و"ميتاك" هم جوناثان فرانك وبيترا غشيل ويوهان سيفالدي، إضافة إلى خبراء من هيئة المرأة في الأمم المتحدة. UN-Women.

وأشار البيان إلى أن "الخبراء اختاروا وزارة الزراعة لتكون التجربة النموذجية الأولى في لبنان، وسيعملون على تحويل التصورات إلى إجراءات من خلال الحوار والأدوات الاقتصادية الخاصة بقضايا ميزانية النوع الاجتماعي، وسيصممون بياناً للموازنة المراعية للنوع مع مراعاة القيود المالية الحالية."

وسيمكن بقية المشاركين من التعرّف على متطلبات تصميم بيان موازنة قطاعية مراعية للنوع الاجتماعي في وزاراتهم ووضع هيكلية، وفهم الفجوات الجندرية في القطاع ومناقشة كيفية معالجتها من خلال موازنة من هذه الفئة. كذلك سيطلعون على الأنشطة التي تحسّن المساواة الجندرية، وكيفية إعادة تنظيم البرامج والخدمات لتحسين الفجوة الجندرية.

ورأت رئيسة معهد باسل فليحان لمياء المبيض بساط في كلمة الافتتاح أن هذه التجربة تترجم سعي المعهد إلى "إحداث تغيير في أنماط التفكير لدى الموظفين والحكومات والبرلمانات والمجتمع المدني والقطاع الخاص في القرارات المتعلقة بإنفاق المال العام أو تحصيله وأثرها على المساواة بين الجنسين". وأضافت: "إنّ بيان الموازنة الذي سنسعى إلى إعداده سيوفّر أداة عملية في التخطيط المالي من شأنها، ليس تحليل برامج تستهدف النساء فقط أو إعداد موازنة منفصلة للنساء كما قد يتبادر إلى الأذهان، إنّما تحسين الأداء المالي وإدخال معايير الحداثة إلى العمل العام."

وإذ أبدت قلقها من حلول لبنان في المرتبة ١٤٠ من ١٤٧ بلداً في مؤشر الفجوة الجندرية العالمي الصادر عن المنتدى الاقتصادي العالمي عام ٢٠١٩، ذكّرت بأن مشاركة النساء في القرارات الاقتصادية والسياسية والاجتماعية هي في صلب أجندة الأمل ٢٠٣٠ وأهدافها الـ١٧، وشدّدت على أن "مسؤولية الجميع كبيرة لجهة إدماج البُعد الجندري في التخطيط المالي وفي ممارسات إدارة المال العام". ولاحظت أن "معالجة البُعد الجندري في المالية العامة وفي الموازنة العامة تشكّل تحدياً كبيراً في ظلّ التصنيف الحالي للموازنة العامة والأوضاع الاقتصادية والمالية التي يواجهها لبنان"، لكنّها أكّدت استعداد المعهد "للعمل على تذليل العقبات وإشراك جميع المعنيين في هذه المبادرة".

أما المدير المنسّق لمركز "ميتاك" ماريو منصور فرأى أن الموازنة المراعية للنوع الاجتماعي "أساسية في تحقيق النمو". وأشار إلى أن ٢٥ مليون شخص سيدخلون سوق العمل في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا بين سنتي ٢٠٢٠ و٢٠٢٥، من بينهم قسم كبير من الشباب والنساء. وأوضح أن طغيان العنصر النفطي على معادلة النمو يتوقع أن يختفي بحلول سنة ٢٠٣٥. وأضاف: "في لبنان، ثمة نقاش واسع في شأن الأزمة المالية الراهنة وأزمة سعر صرف العملة، لكنّ التحديات تكمن في القطاع الحقيقي، والسؤال المطروح يتعلق بكيفية تعزيز الحكومة القطاع الخاص بغية توفير المزيد من الوظائف وفرص الأعمال، وكيفية تحسين خدماتها لمواطنيها، وخصوصاً النساء منهم".

وأكد أن "ميتاك" يربح في مساعدة الجهات الحكومية اللبنانية على "إدراج البُعد الجندري" في عملية إعداد الموازنات، مبرزاً أهمية التعاون بين المركز ومعهد باسل فليحان المالي والاقتصادي.

وتشكّل الورشة الحالية استكمالاً لورشة نظّمها معهد باسل فليحان بالتعاون مع "ميتاك" في آذار ٢٠١٩ وشارك فيها ٤٥ مسؤولاً في ٢٥ وزارة ومؤسسة عامة في لبنان.

<http://www.innlebanon.com/news/article/851935/>



<https://elqarar.com/ورشة-عمل-في-معهد-باسل-فليجان-في-يوم-المر/>



## معهد باسل فليحان يحتفل بيوم المرأة العالمي بورشنة عمل عن "إعداد بيان موازنة مراعية للنوع الاجتماعي"

افتتح معهد باسل فليحان المالي والاقتصادي في وزارة المال ورشنة عمل عن "منهجية إعداد بيان الموازنة المراعية للنوع الاجتماعي"، ينظمها بالتعاون مع المركز الاقليمي للمساعدة الفنية التابع لصندوق النقد الدولي "ميتاك" في مركز الصندوق وتستمر إلى غد الخميس، بمشاركة مسؤولين في وزارة الزراعة التي اختيرت كتجربة نموذجية في هذا المجال، يتم تعميمها مستقبلاً على إدارات عامة أخرى.

وتندرج هذه الورشة في إطار احتفال المعهد هذه السنة بيوم المرأة العالمي، وتهدف إلى "تحويل التوصيات إلى أفعال"، على ما أوضح المعهد في بيان. وشرح البيان أن "الهدف هو إعداد أول بيان للموازنة مراعي للنوع الاجتماعي في إحدى الإدارات كتجربة نموذجية ممكن تعميمها، وكخطوة أولى في مسار طويل يسمح بوضع موازنات عامة مستجيبة للنوع الاجتماعي في لبنان". ووصف المعهد هذه الخطوة بأنها "تحدي في زمن الازمات المالية، ولكنها تمثل رؤية استباقية تحضر لما بعد الازمة وللإصلاحات البنوية الأساس في تخطيط الموازنة العامة".

ويبلغ عدد المشاركين في الورشة نحو ١٥، بينهم مسؤولون عن إعداد الموازنة وعن قضايا النوع الاجتماعي في وزارة الزراعة، وآخرون من رئاسة الجمهورية ومجلس الوزراء ووزارات الخارجية والمال والاعلام والمهجرين والمديرية العامة للأمن الداخلي ومعهد باسل فليحان المالي والاقتصادي. ويتولى التدريب حضوراً أو بالفيديو خبراء في إدارة المالية العامة من صندوق النقد الدولي و"ميتاك" هم جوناس فرانك وبيترا غشيل ويوهان سيفالد، إضافة إلى خبراء من هيئة المرأة في الأمم المتحدة UN-Women. وأشار البيان إلى أن "الخبراء اختاروا وزارة الزراعة لتكون التجربة النموذجية الأولى في لبنان، وسيعملون على تحويل التصورات إلى إجراءات من خلال الحوار والأدوات الاقتصادية الخاصة بقضايا ميزانية النوع الاجتماعي، وسيصممون بياناً للموازنة المراعية للنوع مع مراعاة القيود المالية الحالية".

وسيمكن بقية المشاركين من التعرف على متطلبات تصميم بيان موازنة قطاعية مراعية للنوع الاجتماعي في وزاراتهم ووضع هيكلته، وفهم الفجوات الجندرية في القطاع ومناقشة كيفية معالجتها من خلال موازنة من هذه الفئة. كذلك سيطلعون على الأنشطة التي تحسن المساواة الجندرية، وكيفية إعادة تنظيم البرامج والخدمات لتحسين الفجوة الجندرية.

بساط

ورأت رئيسة معهد باسل فليحان لمياء المبيض بساط في كلمة الافتتاح أن هذه التجربة تترجم سعي المعهد إلى "إحداث تغيير في أنماط التفكير لدى الموظفين والحكومات والبرلمانات والمجتمع المدني والقطاع الخاص في القرارات المتعلقة بإنفاق المال العام أو تحصيله وأثرها على المساواة بين الجنسين". وأضافت: "إن بيان الموازنة الذي سنسعى إلى إعداده سيوفر أداة عملية في التخطيط المالي من شأنها، ليس تحليل برامج تستهدف النساء فقط أو إعداد موازنة منفصلة للنساء كما قد يتبادر إلى الأذهان، إنما تحسين الأداء المالي وإدخال معايير الحدثة إلى العمل العام".

وإذ أبدت قلقها من حلول لبنان في المرتبة ١٤٠ من ١٤٧ بلداً في مؤشر الفجوة الجندرية العالمي الصادر عن المنتدى الاقتصادي العالمي عام ٢٠١٩، ذكرت بأن مشاركة النساء في القرارات الاقتصادية والسياسية

والاجتماعية هي في صلب أجندة الأمل ٢٠٣٠ وأهدافها الـ١٧، وشددت على أن "مسؤولية الجميع كبيرة لجهة إدماج البُعد الجندي في التخطيط المالي وفي ممارسات إدارة المال العام". ولاحظت أن "معالجة البُعد الجندي في المالية العامة وفي الموازنة العامة تشكل تحدياً كبيراً في ظلّ التصنيف الحالي للموازنة العامة والأوضاع الاقتصادية والمالية التي يواجهها لبنان"، لكنها أكدت استعداد المعهد "للعمل على تذليل العقبات وإشراك جميع المعنيين في هذه المبادرة".

منصور

أما المدير المنسق لمركز "ميتاك" ماريو منصور فرأى أن الموازنة المراعية للنوع الاجتماعي "أساسية في تحقيق النمو". وأشار إلى أن ٢٥ مليون شخص سيدخلون سوق العمل في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا بين سنتي ٢٠٢٠ و٢٠٢٥، من بينهم قسم كبير من الشباب والنساء. وأوضح أن طغيان العنصر النفطي على معادلة النمو يتوقع أن يختفي بحلول سنة ٢٠٣٥. وأضاف: "في لبنان، ثمة نقاش واسع في شأن الأزمة المالية الراهنة وأزمة سعر صرف العملة، لكنّ التحديات تكمن في القطاع الحقيقي، والسؤال المطروح يتعلق بكيفية تعزيز الحكومة القطاع الخاص بغية توفير المزيد من الوظائف وفرص الأعمال، وكيفية تحسين خدماتها لمواطنيها، وخصوصاً النساء منهم".

وأكد أن "ميتاك" يربح في مساعدة الجهات الحكومية اللبنانية على "إدراج البُعد الجندي" في عملية إعداد الموازنات، مبرزاً أهمية التعاون بين المركز ومعهد باسل فليحان المالي والاقتصادي. وتشكّل الورشة الحالية استكمالاً لورشة نظّمها معهد باسل فليحان بالتعاون مع "ميتاك" في آذار ٢٠١٩ وشارك فيها ٤٥ مسؤولاً في ٢٥ وزارة ومؤسسة عامة في لبنان.

<http://starlebanon.net/?p=50321>



## ورشة عمل في معهد باسل فليحان في يوم المرأة العالمي عن "إعداد بيان موازنة مراعية للنوع الاجتماعي"

الأربعاء ٠٤ آذار ٢٠٢٠ الساعة ١١:١٣ اقتصاد



وطنية - إفتتح معهد باسل فليحان المالي والاقتصادي في وزارة المال ورشة عمل عن "منهجية إعداد بيان الموازنة المراعية للنوع الاجتماعي"، ينظمها بالتعاون مع المركز الاقليمي للمساعدة الفنية التابع لصندوق النقد الدولي "ميناك" في مركز الصندوق وتستمر إلى غد الخميس، بمشاركة مسؤولين في وزارة الزراعة التي اختيرت كتجربة نموذجية في هذا المجال، يتم تعميمها مستقبلا على إدارات عامة أخرى .  
وأوضح المعهد في بيان أن هذه الورشة تندرج في إطار احتفاله هذه السنة بيوم المرأة العالمي، وتهدف إلى "تحويل التوصيات إلى أفعال". وشرح البيان أن "الهدف هو إعداد أول بيان للموازنة مراع للنوع الاجتماعي في احدى الادارات كتجربة نموذجية ممكن تعميمها، وكخطوة اولى في مسار طويل يسمح بوضع موازنات عامة مستجيبة للنوع الاجتماعي في لبنان". ووصف المعهد هذه الخطوة بأنها "تحد في زمن الازمات المالية، ولكنها تمثل رؤية استباقية تحضر لما بعد الازمة وللاصلاحات البنوية الأساس في تخطيط الموازنة العامة".

ويبلغ عدد المشاركين في الورشة نحو ١٥، بينهم مسؤولون عن إعداد الموازنة وعن قضايا النوع الاجتماعي في وزارة الزراعة، وآخرون من رئاسة الجمهورية ومجلس الوزراء ووزارات الخارجية والمال والاعلام والمهجرين والمديرية العامة للأمن الداخلي ومعهد باسل فليحان المالي والاقتصادي. ويتولى التدريب حضورا أو بالفيديو خبراء في إدارة المالية العامة من صندوق النقد الدولي و"ميناك" هم جوناس فرانك وبيترا غشيبيل ويوهان سيفالد، بالإضافة إلى خبراء من هيئة المرأة في الأمم المتحدة. UN-Women.

وأشار البيان إلى أن "الخبراء اختاروا وزارة الزراعة لتكون التجربة النموذجية الاولى في لبنان، وسيعملون على تحويل التصورات إلى إجراءات من خلال الحوار والأدوات الاقتصادية الخاصة بقضايا ميزانية النوع الاجتماعي، وسيصممون بيانا للموازنة المراعية للنوع مع مراعاة القيود المالية الحالية".  
وسيمكن بقية المشاركين من التعرف على متطلبات تصميم بيان موازنة قطاعية مراعية للنوع الاجتماعي في وزاراتهم ووضع هيكلية، وفهم الفجوات الجندرية في القطاع ومناقشة كيفية معالجتها من خلال موازنة من هذه الفئة. كذلك سيطلعون على الأنشطة التي تحسن المساواة الجندرية، وكيفية إعادة تنظيم البرامج والخدمات لتحسين الفجوة الجندرية.

بساط

ورأت رئيسة معهد باسل فليحان لمياء المبيض بساط في كلمة الافتتاح، أن هذه التجربة تترجم سعي المعهد إلى "إحداث تغيير في أنماط التفكير لدى الموظفين والحكومات والبرلمانات والمجتمع المدني والقطاع الخاص في القرارات المتعلقة بإنفاق المال العام أو تحصيله وأثرها على المساواة بين الجنسين".  
أضافت: "إن بيان الموازنة الذي سنسعى إلى إعداده سيوفر أداة عملية في التخطيط المالي من شأنها، ليس تحليل برامج تستهدف النساء فقط أو إعداد موازنة منفصلة للنساء كما قد يتبادر إلى الأذهان، إنما تحسين الأداء المالي وإدخال معايير الحداثة إلى العمل العام".

وإذ أبدت قلقها من حلول لبنان في المرتبة ١٤٠ من ١٤٧ بلدا في مؤشر الفجوة الجندرية العالمي الصادر عن المنتدى الاقتصادي العالمي عام ٢٠١٩، ذكرت بأن "مشاركة النساء في القرارات الاقتصادية والسياسية والاجتماعية هي في صلب أجندة الأمل ٢٠٣٠ وأهدافها الـ١٧"، وشددت على أن "مسؤولية الجميع كبيرة لجهة إدماج البعد الجندري في التخطيط المالي وفي ممارسات إدارة المال العام". ولاحظت أن "معالجة البعد الجندري في المالية العامة وفي الموازنة العامة تشكل تحديا كبيرا في ظل التصنيف الحالي للموازنة العامة والأوضاع الاقتصادية والمالية التي يواجهها لبنان"، لكنها أكدت استعداد المعهد "للعمل على تذليل العقبات وإشراك جميع المعنيين في هذه المبادرة".

منصور

أما المدير المنسق لمركز "ميتاك" ماريو منصور فرأى أن الموازنة المراعية للنوع الاجتماعي "أساسية في تحقيق النمو". وأشار إلى أن "٢٥ مليون شخص سيدخلون سوق العمل في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا بين سنتي ٢٠٢٠ و٢٠٢٥، من بينهم قسم كبير من الشباب والنساء". وأوضح أن "طغيان العنصر النفطي على معادلة النمو يتوقع أن يختفي بحلول سنة ٢٠٣٥".  
وقال: "في لبنان، ثمة نقاش واسع في شأن الأزمة المالية الراهنة وأزمة سعر صرف العملة، لكن التحديات تكمن في القطاع الحقيقي، والسؤال المطروح يتعلق بكيفية تعزيز الحكومة القطاع الخاص بغية توفير المزيد من الوظائف وفرص الأعمال، وكيفية تحسين خدماتها لمواطنيها، وخصوصا النساء منهم".  
وأكد أن "ميتاك" يرغب في مساعدة الجهات الحكومية اللبنانية على "إدراج البعد الجندري" في عملية إعداد الموازنات، مبرزا أهمية التعاون بين المركز ومعهد باسل فليحان المالي والاقتصادي.  
وتشكل الورشة الحالية استكمالاً لورشة نظمها معهد باسل فليحان بالتعاون مع "ميتاك" في آذار ٢٠١٩ وشارك فيها ٤٥ مسؤولاً في ٢٥ وزارة ومؤسسة عامة في لبنان.

<http://mna-leb.gov.lb/ar/show-news/465430/mna-leb.gov.lb>

# المركزية

## معهد باسل فليحان يحتفل بـ"يوم المرأة العالمي" بورشة "إعداد بيان موازنة يراعي النوع الاجتماعي"



**المركزية-** افتتح معهد باسل فليحان المالي والاقتصادي في وزارة المال ورشة عمل عن "منهجية إعداد بيان الموازنة المراعية للنوع الاجتماعي"، ينظمها بالتعاون مع المركز الاقليمي للمساعدة الفنية التابع لصندوق النقد الدولي "ميتاك" في مركز الصندوق وتستمر إلى الغد، بمشاركة مسؤولين في وزارة الزراعة التي اختيرت كتجربة نموذجية في هذا المجال، يتم تعميمها مستقبلاً على إدارات عامة أخرى. وتندرج الورشة في إطار احتفال المعهد هذه السنة بـ"يوم المرأة العالمي"، وتهدف إلى "تحويل التوصيات إلى أفعال"، على ما أوضح المعهد في بيان الذي شرح أن "الهدف هو إعداد أول بيان للموازنة مراعي للنوع الاجتماعي في إحدى الإدارات كتجربة نموذجية ممكن تعميمها، وكخطوة أولى في مسار طويل يسمح بوضع موازنات عامة مستجيبة للنوع الاجتماعي في لبنان". ووصف المعهد الخطوة بأنها "تحدي في زمن الأزمات المالية، ولكنها تمثل رؤية استباقية تحضر لما بعد الأزمة وللإصلاحات البنوية الأساس في تخطيط الموازنة العامة".

ويبلغ عدد المشاركين في الورشة نحو ١٥، بينهم مسؤولون عن إعداد الموازنة وعن قضايا النوع الاجتماعي في وزارة الزراعة، وآخرون من رئاسة الجمهورية ومجلس الوزراء ووزارات الخارجية والمال والإعلام والمهجرين والمديرية العامة للأمن الداخلي ومعهد باسل فليحان المالي والاقتصادي. ويتولى التدريب حضوراً أو بالفيديو خبراء في إدارة المالية العامة من صندوق النقد الدولي و"ميتاك" هم: جوناك فرانك، وبيترا غشيل، ويوهان سيفالد، إضافة إلى خبراء من هيئة المرأة في الأمم المتحدة UN-Women . وأشار البيان إلى أن "الخبراء اختاروا وزارة الزراعة لتكون التجربة النموذجية الأولى في لبنان، وسيعملون على تحويل التصورات إلى إجراءات من خلال الحوار والأدوات الاقتصادية الخاصة بقضايا ميزانية النوع الاجتماعي، وسيصممون بياناً للموازنة المراعية للنوع مع مراعاة القيود المالية الحالية".

وسيمكن بقية المشاركين من التعرف على متطلبات تصميم بيان موازنة قطاعية مراعية للنوع الاجتماعي في وزاراتهم ووضع هيكلية، وفهم الفجوات الجندرية في القطاع ومناقشة كيفية معالجتها من خلال موازنة من هذه الفئة. كذلك سيطلعون على الأنشطة التي تحسن المساواة الجندرية، وكيفية إعادة تنظيم البرامج والخدمات لتحسين الفجوة الجندرية.

**بساط:** ورأت رئيسة معهد باسل فليحان لمياء المبيض بساط في كلمة الافتتاح أن هذه التجربة تترجم سعي المعهد إلى "إحداث تغيير في أنماط التفكير لدى الموظفين والحكومات والبرلمانات والمجتمع المدني والقطاع الخاص في القرارات المتعلقة بإنفاق المال العام أو تحصيله وأثرها على المساواة بين الجنسين". وأضافت:

"إنّ بيان الموازنة الذي سنسعى إلى إعداده سيؤقّر أداة عملية في التخطيط المالي من شأنها، ليس تحليل برامج تستهدف النساء فقط أو إعداد موازنة منفصلة للنساء كما قد يتبادر إلى الأذهان، إنّما تحسين الأداء المالي وإدخال معايير الحداثة إلى العمل العام".

وإذ أبدت قلقها من حلول لبنان في المرتبة ١٤٠ من ١٤٧ بلداً في مؤشر الفجوة الجندرية العالمي الصادر عن المنتدى الاقتصادي العالمي عام ٢٠١٩، ذكّرت بأن مشاركة النساء في القرارات الاقتصادية والسياسية والاجتماعية هي في صلب أجندة الأمل ٢٠٣٠ وأهدافها الـ١٧، وشدّدت على أن "مسؤولية الجميع كبيرة لجهة إدماج البُعد الجندري في التخطيط المالي وفي ممارسات إدارة المال العام". ولاحظت أن "معالجة البُعد الجندري في المالية العامة وفي الموازنة العامة تشكّل تحدياً كبيراً في ظلّ التصنيف الحالي للموازنة العامّة والأوضاع الاقتصادية والمالية التي يواجهها لبنان"، لكنّها أكّدت استعداد المعهد "للعمل على تذليل العقبات وإشراك جميع المعنيين في هذه المبادرة".

**منصور:** أما المدير المنسّق لمركز "ميتاك" ماريو منصور فرأى أن الموازنة المراعية للنوع الاجتماعي "أساسية في تحقيق النمو". وأشار إلى أن ٢٥ مليون شخص سيدخلون سوق العمل في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا بين سنتي ٢٠٢٠ و٢٠٢٥، من بينهم قسم كبير من الشباب والنساء. وأوضح أن طغيان العنصر النفطي على معادلة النمو يتوقع أن يخنقي بحلول سنة ٢٠٣٥. وأضاف: "في لبنان، ثمة نقاش واسع في شأن الأزمة المالية الراهنة وأزمة سعر صرف العملة، لكنّ التحديات تكمن في القطاع الحقيقي، والسؤال المطروح يتعلق بكيفية تعزيز الحكومة القطاع الخاص بغية توفير المزيد من الوظائف وفرص الأعمال، وكيفية تحسين خدماتها لمواطنيها، وخصوصاً النساء منهم".

وأكد أن "ميتاك" يربح في مساعدة الجهات الحكومية اللبنانية على "إدراج البُعد الجندري" في عملية إعداد الموازنات، مبرزاً أهمية التعاون بين المركز ومعهد باسل فليحان المالي والاقتصادي. وتشكّل الورشة الحالية استكمالاً لورشة نظّمها معهد باسل فليحان بالتعاون مع "ميتاك" في آذار ٢٠١٩ وشارك فيها ٤٥ مسؤولاً في ٢٥ وزارة ومؤسسة عامة في لبنان

<https://www.almarkazia.com/ar/news/show/198318/> - **معهد باسل فليحان يحتفل بيوم المرأة العالمي - بور**